Meuleuses droites
NPK
NITTO

MANUEL D'UTILISATION

IMPORTANT

L'outil fourni avec ce manuel peut avoir été modifié pour satisfaire des besoins spécifiques.

Si cela est le cas, nous vous remercions, lors d'une commande de renouvelleme nt ou de pièces détachées, de bien vouloir préciser le code article de l'outil figurant sur le BL ou de contacter **DOGA** au **01 30 66 41 41** en indiquant la date approximative de la livraison. Vous serez sûr ainsi d'obtenir l'outil et/ou la pièce désirés.

ATTENTION



Ce manuel d'utilisation doit être conservé avec soin dans un lieu connu et facilement accessible aux utilisateurs potentiels de l'outil.



Lire et faire lire attentivement à chaque opérateur le présent manuel avant de procéder à l'installation, l'utilisation, la réparation de l'outil.

S'assurer absolument que l'opérateur a parfaitement compris les normes d'utilisation et la signification des éventuels symboles illustrant l'outil.

La majeure partie des accidents pourrait être évitée e n respectant les instructions suivantes. Celles -ci ont été rédigées en faisant référence à la directive machine 89/392 et à ses divers amendements ainsi qu'aux normes relatives aux outils portatifs.

Dans chaque cas, respecter et se conformer aux normes na tionales de sécurité. Ne pas enlever ou détériorer les étiquettes et annotations illustrant l'outil et plus particulièrement celles imposées par la loi.

CHARTE DE LA MAINTENANCE

Vous venez d'acquérir un matériel commercialisé par DOGA ... C'est ***bien.***
Vous allez lire le manuel d'utilisation ... C'est ***mieux.***
Vous avez l'intention de suivre les recommandations et d'effectuer la maintenance préventive conseillée...
C'est ***encore mieux.***

La **perfection** serait de prévoir la politique de maintenance que vou s voulez mettre en oeuvre. Nous vous proposons deux démarches :

1) Vous nous confiez la maintenance du matériel en nous l'envoyant pour réparation. Notre atelier de maintenance prend en charge vos machines et vous fait une offre de réparation.
Nous pouvons également établir un contrat de maintenance «sur mesure» dès lors que l'importance des équipements en service le justifie.

2) Nous vous apportons, par notre centre de formation le CEFTI , les connaissances dont votre personnel aura beso in et vous faites votre maintenance vous -même. Nous vous conseillons sur les pièces détachées à tenir en stock.

Si malgré toutes ces précautions, une assistance est nécessaire, nous vous invitons à nous contacter. Votre correspondant vous conseillera s ur les meilleures dispositions à prendre :

- Assistance téléphonique
Notre technicien détermine à distance l'origine de la panne et vous indique la marche à suivre pour vous permettre d'effectuer la réparation vous -même.

- Dépannage sur place
Bien qu'attrayant, le dépannage sur place constitue rarement la meilleure solution pour les matériels transportables. Les conditions de travail pour le réparateur sont moins bonnes qu'en nos ateliers et, de plus, le déplacement d'un technicien est onéreux.

GARANTIE

La garantie sur les matériels neufs est de 12 mois sauf indication différente sur le manuel d'utilisation.
Elle porte sur le remplacement des pièces reconnues défectueuses.

DOGA®
Siège de Maurepas
8, avenue Gutenberg - ZA Pariwest - BP 53
78311 Maurepas Cedex - France
Tél. : 01 30 66 41 41 - Fax : 01 30 66 41 99
E-mail : doga@doga.fr
Internet : http://www.doga.fr
SA au Capital de 2.260.037,50 € - Siret 699 800 272 00022

Agence de Lyon
Tél. : 04 78 40 95 95 - Fax : 04 78 40 95 99

Nous travaillons constamment à l'amélioration de nos produits. De ce fait, les dimensions et indications portées dans cette brochure peuvent parfois ne pas correspondre aux dernières exécutions. De convention expresse, nos ventes sont faites sous bénéfice de réserve de propriété (les dispositions de la loi du 12/5/80 trouvent donc toute leur application).

AFAQ ISO 9001

09.21.**00002**.03/05

LISTE DES EQUIPEMENTS STANDARDS

RG16AKLW	RG383	L25B	NHG65DLW	NHG65LDLW	NHG100ALW	NHG150LW
Code article 1000447	**Code article 1000023**	**Code article 1057100**	**Code article 1000272**	**Code article 1000274**	**Code article 1000501**	**Code article 1000514**
- 2 Clés plates - 1 Clips - 1 Tuyau d'alimentation d'air - 1 Gaine d'échappement arrière canalisé	- 1 Raccord - 2 Clés plates	- 1 Raccord - 2 Clés plates - 1 Clips - 1 Gaine d'échappement arrière canalisé	- 1 Raccord - 1 Clé de blocage - 1 Pince Ø 6	- 1 Raccord - 1 Clé de blocage - 1 Pince Ø 6	- 1 Raccord 3/8" - 1 Clé à ergot	- 1 Raccord 3/8" - 1 Clé à ergot

SOMMAIRE

1. GENERALITES ..... p. 7
1.1 Description ..... p. 7
1.2 Instructions de sécurité ..... p. 7
1.3 Tableau des spécifications ..... p. 7
1.4 Vue éclatée de la meuleuse RG16AKLW ..... p. 8
1.5 Descriptif des pièces détachées RG16AKLW ..... p. 9
1.6 Vue éclatée de la meuleuse RG383 ..... p. 10
1.7 Descriptif des pièces détachées RG383 ..... p. 11
1.8 Vue éclatée de la meuleuse L25B ..... p. 12
1.9 Descriptif des pièces détachées L25B ..... p. 13
1.10 Vue éclatée des meuleuses NHG65DLW et NHG65LDLW ..... p. 14
1.11 Descriptif des pièces détachées NHG65DLW et NHG65LDLW ..... p. 15
1.12 Vue éclatée de la meuleuse NHG100ALW ..... p. 16
1.13 Descriptif des pièces détachées NHG100ALW ..... p. 17
1.14 Vue éclatée de la meuleuse NHG150LW ..... p. 18
1.15 Descriptif des pièces détachées NHG150LW ..... p. 19
1.16 Précautions avant utilisation ..... p. 20
1.17 Mise en route et arrêt ..... p. 20
1.18 Précautions pour le montage des meules sur tige ..... p. 21
1.19 Stockage de l'outil ..... p. 21
1.20 Maintenance de l'outil ..... p. 22
1.21 Accessoires en option ..... p. 23
2. PREVENTION ..... p. 24
2.1 Précautions pour l'usage des outils pneumatiques ..... p. 24
2.2 Précautions pour l'usage des meuleuses ..... p. 26
3. GARANTIE ..... p. 27

1 . GENERALITES

1.1 Description

Ces meuleuses droites fonctionnent avec une pression d'alimentation d'air de 5,9 bar et sont destinées aux opérations de finition et travaux simples de meulage ou d'ébavurage pour la RG16AKLW (machine légère et d'une grande maniabilité) ou à des travaux de fraisage, meulage, dégrossissage et d'ébavurage pour les RG383 et NHG65 (machines puissantes et robustes), ou des travaux de polissage et me ulage, pour les NHG100ALW et NHG150LW.
Chaque outil entre dans le cadre de la directive machine, il porte donc la marque CE et il est accompagné d'une déclaration de conformité.

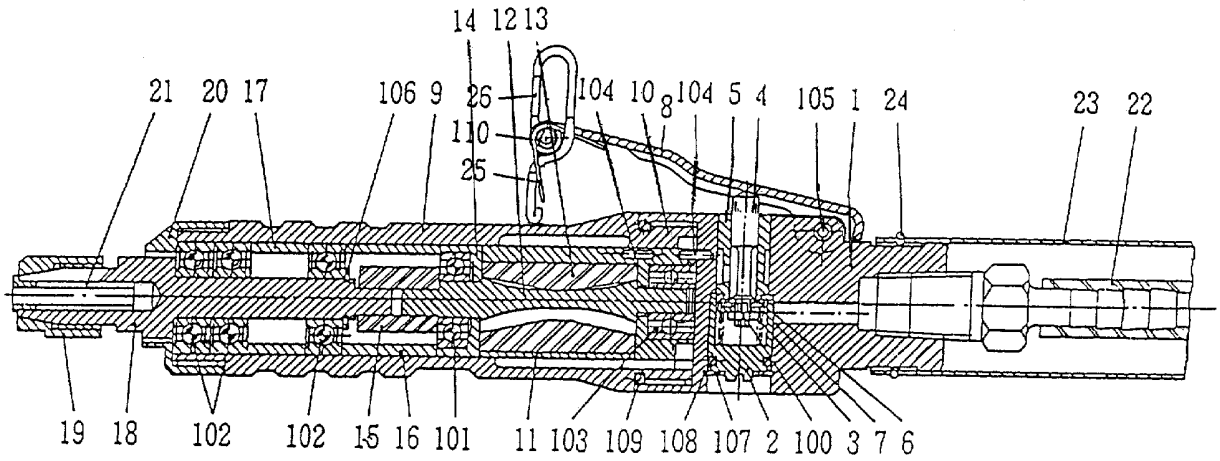
1.2 Instructions de sécurité

Avant l'utilisation de ces outils, l'opérateu r doit lire et respecter les instructions de sécurité afin d'éviter tous les incidents ou accidents et de lui faciliter l'opération de meulage.

1.3 Tableau des spécifications

	RG16 AKLW	**RG383**	**L25B**	**NHG65 DLW**	**NHG65 LDLW**	**NHG100 ALW**	**NHG150 LW**
Capacité diamètre d'abrasifs (mm)	16	25	25	65x13x9,5	65x13x9,5	100	150
Diamètre de pince (mm)	6	6	6	6	6		
Vitesse maxi de rotation (tr/min)	35 000	22 000	27 000	14 600	14 600	9500	6200
Poids (kg)	0,4	0,6	0,6	1,3	1,6	2,3	4,6
Echappement	Arrière canalisé	Avant	Arrière canalisé	Latéral	Latéral	Latéral	Latéral
Diamètre du corps (mm)	30	37,5	37	65	65		
Longueur totale (mm)	177	178	136	338	538	409	488
Consommation d'air moyenne (m^3/min)	0,25	0,45	0,40	0,55	0,55	0,65	1,1
Diamètre intérieur du tuyau d'alimentation d'a ir (mm)	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5	12,7	12,7
Raccord mâle du tuyau d'alimentation d'air	¼"	¼"	¼"	¼"	¼"	3/8	3/8
Pression d'air nécessaire (bar)	5,9	5,9	5,9	5,9	5,9	5,9	9,9
Puissance de broche (watt)	240	330	275	440	440	650	960

1.4 Vue éclatée de la meuleuse R G16AKLW

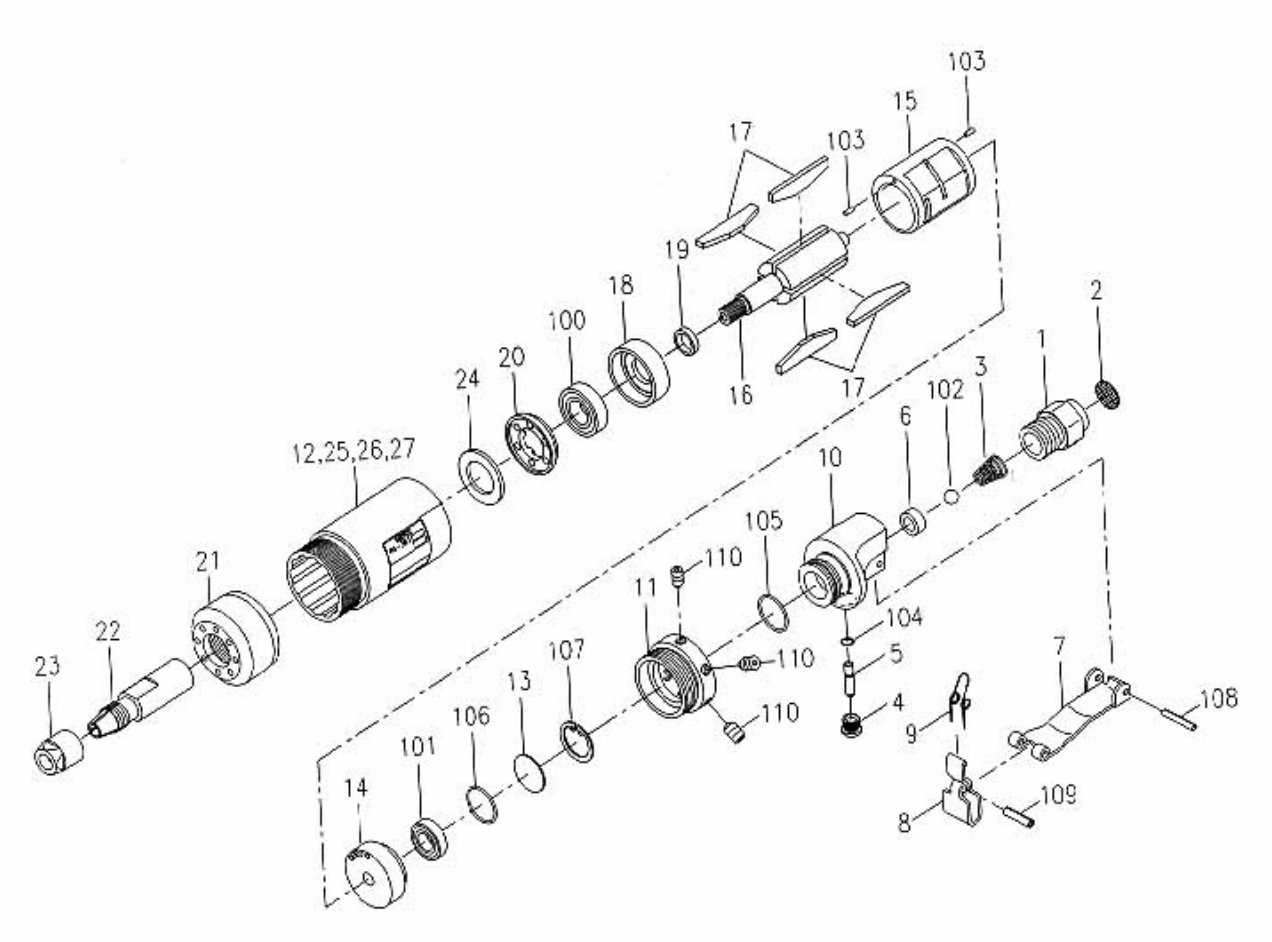


1.5 Descriptif des pièces détachées RG16AKLW

N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article	N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article
1	G03010H550 G07H550	Corps poignée	1		**2002327**	20	G03010R810 G07R810	Protecteur	1		**2002324**
2	G03010B210 G07G010	Régulateur	1		**2002298**	21	G03N10K160	Pince Ø 6mm	1	1	**-**
3	G03010B210 G10B210	Ressort	1	1	**2002317**	22	6207050003	Tuyau d'alimentation d'air	1		**-**
4	G03010H310 G07H310	Soupape	1		**2002300**	23	G03010E110 G07E110A	Gaine d'échappement arrière canalisé	1	1	**2002326**
5	G03010H270 G07H270	Canon	1		**2002299**	24	F04000Z340	Clips	1		**-**
6	G03010V420 G10V420	Siège	1	1	**2002307**	25	G03W10B250 G49117	Ressort	1	1	**2009759**
7	G03010H340 G10H340	Rondelle	1	1	**2002306**	26	G030W10Z26 NG56Z260A	Frein	1		**2009758**
8	G03W10H880 G56H880A	Cuillère	1		**2009757**	100	1992003001 NIA2	Ecrou	1		**2002308**
9	G03010R730 G07R730A	Corps	1		**2002337**	101	2012000607	Roulement à billes 607ZZ	1	1	**9200835**
10	L396000100 G07R300A	Palier supérieur	1	1	**2002335**	102	2012000608	Roulement à billes 608ZZ	3	3	**9200800**
10	15403320	Palier supérieur Ø 13 mm	1	1	**2002291**	103	2012000695	Roulement à billes 695ZZ	1	1	**-**
11	G03010R200 G07R200	Cylindre	1	1	**2002331**	104	3030020060 SNP26	Goupille	2		**2002312**
12	G03010R270 G07R720	Rotor	1		**2002304**	105	6122100410	Axe de cuillère	1		**2004474**
13	G03010R500 G07H500	Palette	3	3	**2002302**	106	3200010080 SRS8	Circlips	1		**2002315**
14	G03010R510 07R510	Palier inférieur	1	1	**2002303**	107	3200020120 SRR12	Circlips	1		**2002314**
15	G03010Z240 G07Z240	Accouplement	1		**2002305**	108	4154100090 ORS9	Joint torique	1		**2002309**
16	G03010Z780 G07Z780	Entretoise	1		**2002325**	109	4154100280 ORS28	Joint torique	1		**2002310**
17	G03010S630 G07S630A	Entretoise	1		**2002341**	110	3030035030 SNP3520	Axe de verrou	1		**2007474**
18	G03010K170 G07K170A	Corps pince	1	1	**2002328**						
19	G03010K180 G07K180	Protecteur	1	1	**2002320**						

***** Préconisation pièces d'usure

1.6 Vue éclatée de la meuleuse RG383

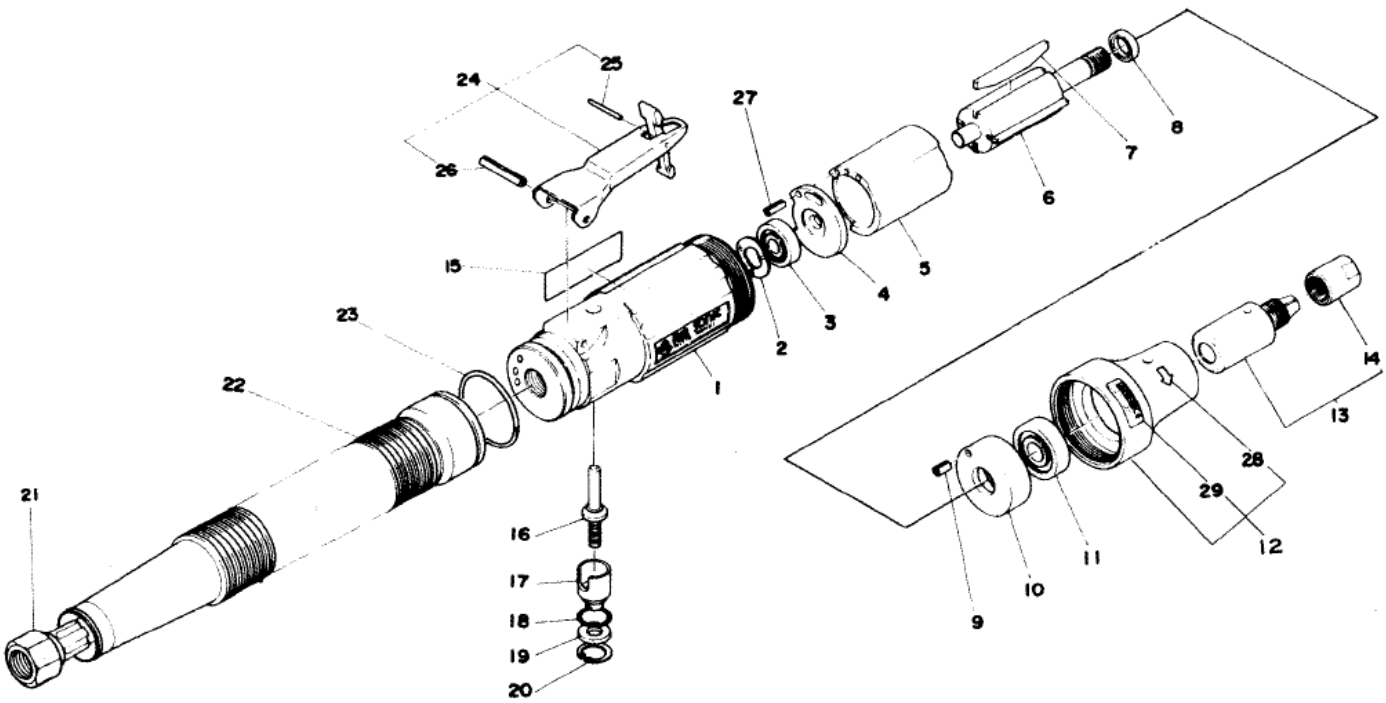


1.7 Descriptif des pièces détachées RG383

N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article
1	15015332	Raccord d'air	1		**2005095**
2	15015319	Filtre	1		**2005098**
3	15015305	Ressort	1		**2005100**
4	15015320	Bague	1		**2005103**
5	15015333	Clavette	1		**2005104**
6	15015322	Bague	1		**2005105**
7	15001550	Levier	1		**2005106**
8	15000790	Gâchette	1		**2005107**
9	15000770	Ressort	1		**2005108**
10	15015331	Corps	1		**2005109**
11	15015330	Ecrou	1		**2005110**
12	15015315	Corps avant	1		**2005111**
13	15001260	Rondelle	1		**2005112**
14	15015311	Palier	1		**2005113**
15	15015310	Cylindre	1	1	**2005114**
16	15015314	Rotor	1		**2005115**
17	15015312	Jeu 4 palettes	1	1	**2005116**
18	15015313	Palier	1		**2005117**
19	15015316	Rondelle	1		**2005118**
20	15015430	Collier	1		**2005122**
21	15015324	Contre palier	1		**2005123**
22	15015308	Pince	1	1	**2005124**
23	15015309	Ecrou	1	1	**2005125**
24	15015431	Filtre	1		**2005126**
25	18400463	Etiquette	1		**-**
26	18400464	Etiquette	1		**-**
27	18400564	Etiquette	1		**-**
100	28201079	Roulement	1	1	**2005127**
101	28201069	Roulement	1	1	**2005129**
102	25502030	Bille acier	1	1	**2005130**
103	28206010	Goupilles	2		**2005131**
104	25401630	Joint	1		**2005134**
105	25401270	Joint	1		**2005135**
106	28399087	Joint	1		**2005137**
107	25307919	Circlip	1		**2005138**
108	28208064	Axe de cuillère	1		**2005142**
109	28208089	Axe de verrou	1		**2005143**
110	28100623	Jeu de 6 vis	1		**2005144**

* Préconisation pièces d'usure

1.8 Vue éclatée de la meuleuse L25B

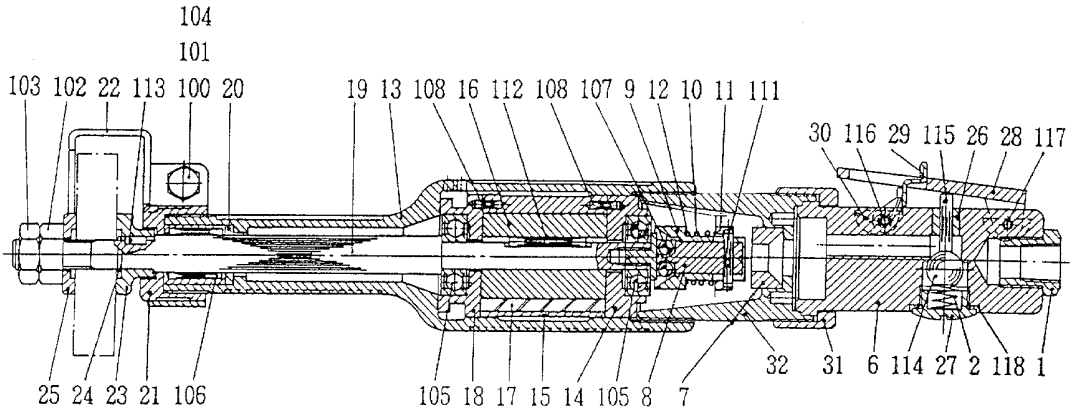


1.9 Descriptif des pièces détachées L25B

N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article	N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article
1	TB01475	Corps	1		-	13	TA96328	Pince assemblée	5	5	**1057160**
55 15	TQ02058	Plaque	1		-	14	TP10742	Ecrou pince	2	2	**1057161**
2	TP06117	Rondelle	2	1	**1057152**	16	TA93070	Soupape de réglage	2	2	**2075028**
3	TP03933	Roulement à bille 606ZZ	1		**9200955**	17	TP06325	Corps de valve	2	2	**2075029**
4	TP06119	Palier Inférieur	5	3	**1057157**	18	TP11997	O-ring k57	2	2	**2075030**
5	TP06121	Cylindre	2	2	**1057153**	19	TP06326	Entretoise 6x12x1.2	2	2	**2075031**
6	TP06321	Rotor	2	2	**1057154**	20	TP03695	Circlips	2	2	**2075032**
7	TA9A287	Palette	20	10	**1057155**	21	TA96867	Tuyau alimentation	1	1	**2075033**
8	TP06322	Entretoise	1		**2007339**	22	TQ01664	Gaine echappement	2	2	**2075034**
9	TP00496	Goupille 2,5x6	1	2	**1057156**	23	TP09153	Bague d'arrêt	1	1	**2075010**
10	TP14931	Palier Supérieur	1	1	**1057158**	24	TB01152	Gachette de démarrage	2	2	**2085347**
11	TP00468	Roulement à bille 608ZZ	1		**9200800**	25	TP05498	Goupille 2x16	2	2	**2085349**
12	TB01630	Carter Supérieur	1	1	**1057159**	26	TP00460	Goupille 3x22	2	2	**1057047**
28	TP12437	Etiquette	1		**2085339**	27	TP12435	Goupille 2,5x10	2	2	**1057162**
29	TQ02207	Etiquette	1		**2075022**						

* Préconisation pièces d'usure

1.10 Vue éclatées des meuleuses NHG65DLW et NHG65LDLW

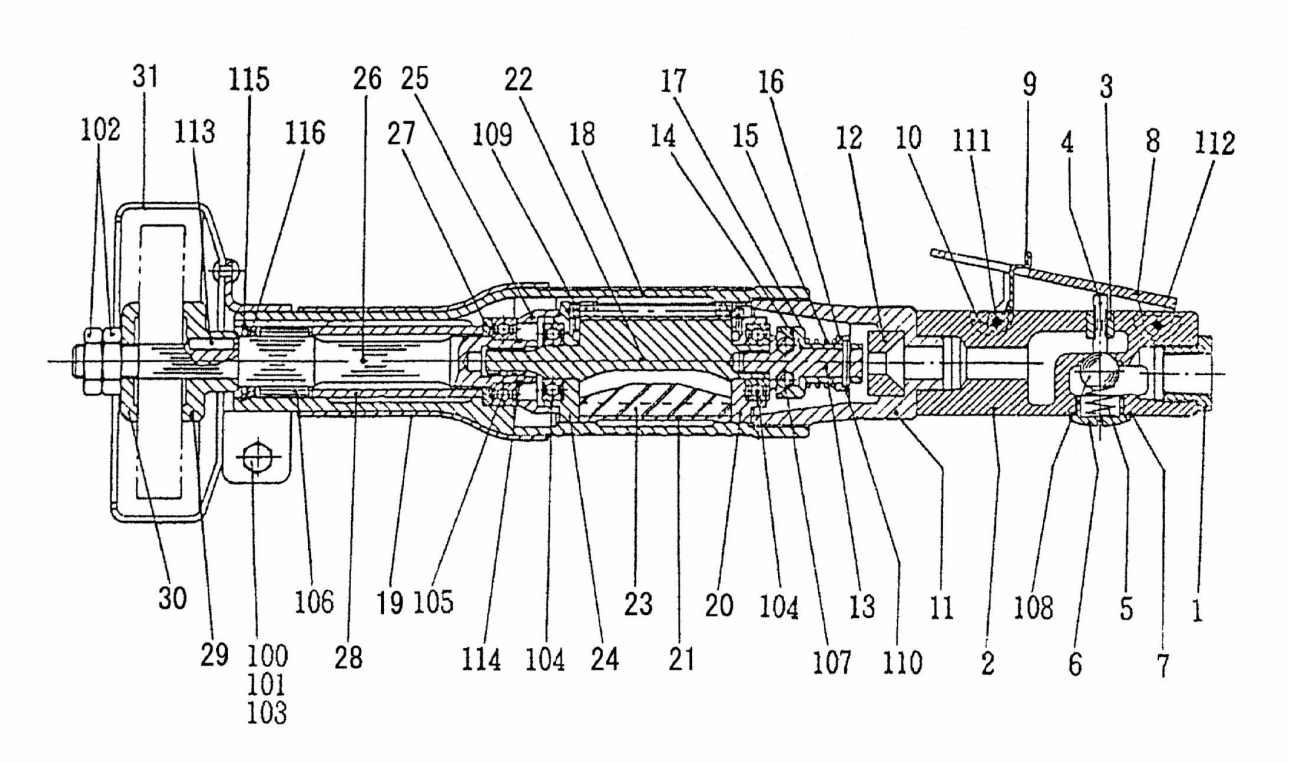


1.11 Descriptif des pièces détachées NHG65DLW et NHG65LDLW

N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article	N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article
	G24000A124	Pince complète D 6 mm	1	1	**2005097**		G24A00A124	Pince complète 8 mm			**2005119**
1	I31000H020 IG71H020	Raccord d'entrée	1		**2007412**	27	G40W00H360 NGG0H360	Bouchon	1		**2007420**
2	D32000B210 YG03B210	Ressort de soupape	1	1	**2007419**	28	G40W00H880 NG09H880	Cuillère	1		**2007413**
6	G40W00H550	Corps de la poignée	1		**2006973**	29	G40W00Z260 NG092260	Verrou	1		**2007418**
7	G22000G230	Guide	1		**2000203**	30	G53W10B250 NG39B250	Ressort de verrou	1	1	**2007397**
8	G22000G210	Corps **	1	1	**2000199**	31	G22W00Z900	Bague	1		**-**
9	G22000G200	Soupape	1	1	**2000200**	32	G22W00H050	Connecteur	1		**-**
10	G22000B100	Ressort	1	1	**2000201**	100	1010106018 HS618	Vis	1		**2006055**
11	G22000G300	Rondelle	1	1	**2000202**	101	1204010106 NI6	Rondelle	1		**2006313**
12	G22000Z410 G41Z410	Rondelle	1	1	**-**	102	1204011430 NIW30	Ecrou	1	1	**2001194**
13	G22000R730 G41233	Corps du rotor (pour NHG65DLW)	1		**2001181**	103	1204031430 N3030	Contre écrou	1	1	**-**
14	G22000R300	Palier supérieur	1	1	**2000204**	104	1951010060 WI6	Rondelle	2		**2004684**
15	G22000R200 G08201	Cylindre	1	1	**2001183**	105	2012000629	Roulement à billes 629ZZ	2	2	**2001173**
16	G22000R720 G41234	Rotor	1		**2001187**	106	2993040002 BN12920	Roulement à aiguilles	1	1	**2001174**
17	G22000R500 G41241	Palette	4	4	**2001188**	107	2800110175 SB0175	Bille	3	3	**2002292**
18	G22000R510	Palier inférieur	1	1	**2001186**	108	NP 39	Goupille	2		**2001195**
19	G22000S320 G41502D	Axe (pour NHG65DLW)	1		**2001189**	111	3020030160 RNP316	Goupille	1	1	**2006113**
20	G22000S630 G41511	Rondelle	1		**2001191**	112	3020030250 RNP325	Goupille	1		**-**
21	G22000S310 G41503	Ecrou	1		**2001190**	113	3102030307 KI337	Clavette	1		**2002225**
22	G22000K33 G41516K	Carter	1		**2006332**	114	2800210350 RB350	Bille	1	1	**2007414**
23	G22000K310 G41513K	Flasque intérieur	1		**2001192**	115	3022040190	Axe de soupape	1	1	**2007416**
24	G22000Z340 G222340	Clips	1		**-**	116	3030030180 SNP318	Axe de verrou	1		**2007417**
25	G22000K320 G41514K	Flasque extérieur	1		**2001193**	117	3030030250 SNP325	Axe de verrou	1		**2007398**
26	G40W00H270 NGG0H210	Canon	1		**2007415**	118	4150100120 ORBP12	Joint torique	1		**2007421**
13	G23000R730 G51233	Corps du rotor (pour NHG65LDLW)	1		**2006330**	19	G23000S320	Axe (pour NHG65LDLW)	1		**2006331**

***** Préconisation pièces d'usure
****** Filetage à gauche

1.12 Vue éclatée NHG100ALW

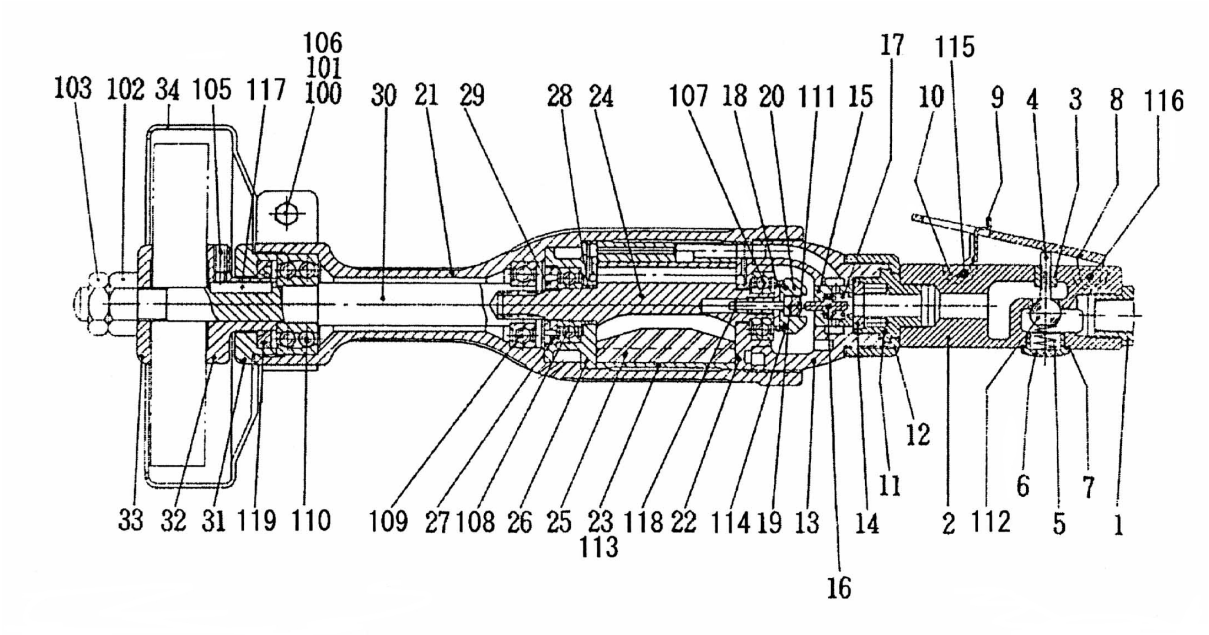


1.13 Descriptif des pièces détachées NHG100ALW

N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article
1	G53010H020	Raccord d'entrée	1		**2006951**
2	G53W10H290	Corps de la poignée	1		**2007488**
3	G61000H270	Canon	1		**2000993**
4	G6100H310	Axe de soupape	1		**2007481**
5	G6100B210	Ressort de soupape	1	1	**2000994**
6	G6100H360	Bouchon de soupape	1		**2000997**
7	G6100P800	Joint	1		**2000998**
8	G53W10H880	Levier	1		**2007375**
9	G53W10Z260	Verrou	1		**2007376**
10	G53W10B250	Ressort de verrouillage	1	1	**2007374**
15	G22000B100	Ressort	1	1	**2000201**
16	G22000G300	Rondelle	1	1	**2000202**
18	G29010R70	Corps de rotor	1		**2006005**
20	G29010R300	Palier supérieur	1	1	**2006006**
21	G29010R200	Cylindre	1	1	**2006007**
22	G29010R770	Rotor	1		**-**
23	G29010R500	Palette	4	4	**2006009**
24	G29010R510	Palier inférieur	1	1	**2006010**
25	G29010Z100	Collier	1		**2006011**
106	2400182620	Roulement à billes	1	1	**2006028**
107	2800110200	Bille	3	3	**2006004**
108	3010040070	Bille	1		**2006020**
110	3020030080	Goupille	1		**2007507**
111	3020030160	Axe de verrou	1		**2006113**
112	3102040416	Axe de cuillère	1		**2006025**
114	3200130260	Circlips	1		**2006019**
115	412M82604	Joint	1	1	**2006026**
116	2800210450	Bille	1	1	**2001004**
117	3030030180	Axe de ressort	1		**2007386**
118	3030030256	Axe de verrou	1		**2007398**

***** Préconisation des pièces d'usure

1.14 Vue éclatée NHG150LW



1.15 Descriptif des pièces détachées NHG 150LW

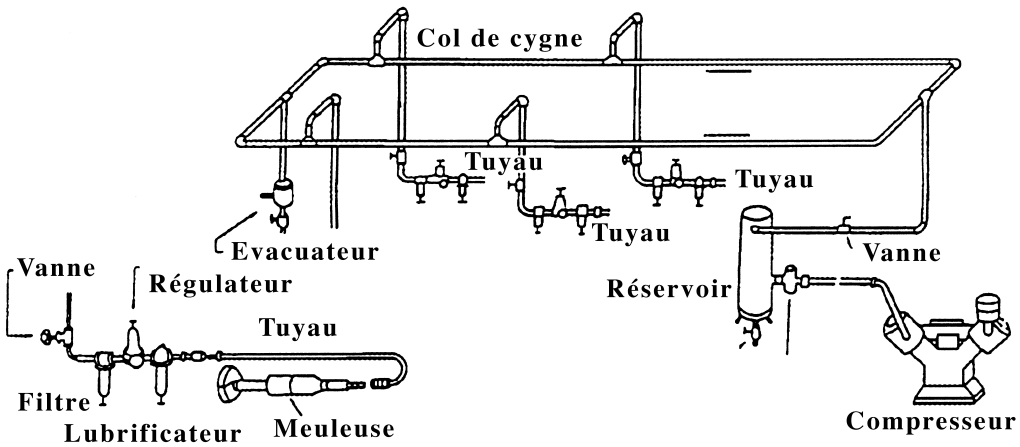
N° Rep	Référence	Désignation	Qté	*	Code article
1	I70010H020	Raccord	1		**2000999**
2	G53W10H290	Berceau	1		**2007488**
3	G6100H270	Douille	1		**2000993**
4	G6100H310	Goupille	1		**2007481**
5	G6100B210	Ressort	1	1	**2000994**
6	G6100H360	Bouchon	1		**2000997**
7	G6100P800	Joint	1		**2000998**
8	G53W10H880	Cuillère	1		**2007375**
9	G53W10Z260	Verrou	1		**2007376**
10	G53W10B250	Ressort de verrouillage	1	1	**2007374**
11	G44Y00H350	Adaptateur	1		**2007491**
13	G31000H550	Poignée et douille	1		**2001302**
14	G44000G300	Rondelle	1		**2006075**
15	G44000G230	Bague	1		**2006076**
16	G44000G200	Valve de régulateur	1		**2006077**
18	G53010G210	Corps de régulateur	1		**2000967**
19	G44000G240	Axe de régulateur	1		**2001249**
20	G53010G220	Masselotte	2		**2000972**
21	G31000R730	Corps	1		**2001304**
22	G44000R300	Palier supérieur	1	1	**2006081**
24	G31000R780	Rotor	1		**2001305**
25	G44000R500	Palette	5	5	**2006084**
26	G31000R510	Palier	1	1	**2001303**
27	G31000R520	Ecrou de palier	1		**2001294**
28	G31000R740	Douille rotor	1		**2001306**
32	G31000K310	Flasque inférieur	1		**2001298**
33	G31000k330	Carter	1		**2001300**
103	1204031950	Contre écrou	2	2	**2005395**
104	1602010616	Vis de rotor	1		**2001301**
105	1951010066	Rondelle	1		**1025156**
106	2012006021	Roulement B620122	1	1	**2007000**
110	2041002303	Roulement	1	1	**2001279**
111	2800110125	Bille	1	1	**2001588**
112	3010040140	Bille	1		**2004421**
115	-	Axe de verrou			**-**
116	-	Axe de cuillère			**-**
117	-	Clavette			**-**
118	3030030256	Circlips	1		**2007398**
119	3030030180	Axe de ressort	1		**2007386**

***** Préconisation des pièces d'usure

1.16 Précautions avant utilisation

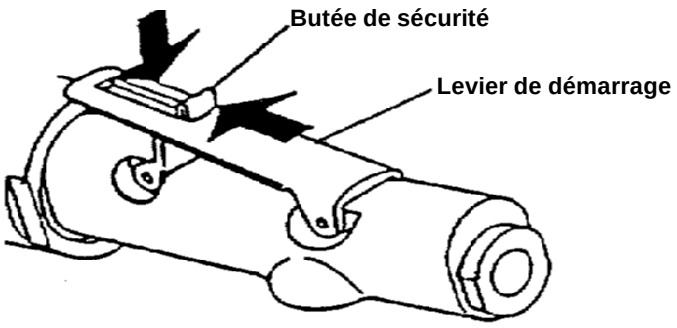
L'air comprimé utilisé doit être propre, sans eau. La pression maxi utilisée sera de 5,9 bar (0,59 Mpa, 85 psig). Le diamètre intérieur de la conduite d'air sera de 9,5 mm pour les modèles RG16, RG383, L25B et RHG65. Le diamètre intérieu r de la conduite sera de 12,7 mm pour les modèles NHG100 et NHG150. Sera placé entre le compresseur et l'outil un épurateur et un huileur (bien régler le débit). Celui -ci sera placé le plus proche possible de l'outil (longueur maximum 3 m).
L'épurateur sera composé d'un dispositif de régulation, d'un vase de décantation. L'huile employée sera fluide, spécifique aux outils pneumatiques. La non lubrification de l'air cause ou peut causer une détérioration de l'outil.

L'utilisation d'une huile non conforme aux outils pneumatiques peut engendrer une faible performance de l'outil.
Type d'huile préconisée : BP Energol RD-E46, Mobil Almo oil 325, Shell Torcula 100 ou produit similaire.
Un diagramme ci-dessous décrit le schéma type d'installation de l'air en rés eau.



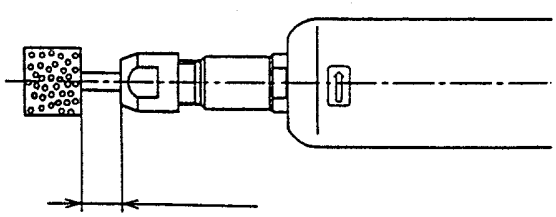
1.17 Mise en route et arrêt

Mise en route : Dégager la butée de sécurité et appuyer sur le levier de démarrage.
Arrêt : Relâcher le levier, la butée de sécurité revient en place.



1.18 Précautions pour le montage des meules sur tige

- S’assurer que les meuleuses soient déconnectées du réseau d’air avant de monter les meules sur tige.
- S’assurer que les meules sur tige soient en bon état avant montage.
- Vérifier que la pince de serrage ne soit pas déterriorée.
- Contrôler avec soin le diamètre de la tige de la meule pour s’assurer qu’il est adéquat à celui de la pince.
- Ne pas serrer excessivement la pince de serrage. Le couple de serrage spécifié est de 4 Nm.
- Il est recommandé de monter les meules sur tige avec un é cart inférieur à 13 mm entre
- Le nez de pince et la meule.



- Après l’installation de la meule sur tige, vérifier qu’elle tourne de manière concentrique.
- Arrêter immédiatement l’outil si des vibrations anormales sont constatées.

1.19 Stockage de l’outil

Garder l’outil hors de portée des enfants, des personnes non qualifiées.
Ne pas stocker dans un endroit humide.
Lors du stockage, placer quelques gouttes d’huile spéciale pneumatique dans l’orifice du raccord.

1.20 Maintenance de l'outil

Problèmes et actions à réaliser quand la meuleuse tourne :

Problème	Cause	Action
La vitesse de la rotation est supérieure à sa spécification	- Pression d'air trop élevée	- Mettre à 5,9 bars
Pas de puissance	- Pression non stable	- Augmenter ou diminuer la pression
	- Dilatation du tuyau d'alimentation d'air	- Démontage
	- Corps étranger dans le tuyau	- Démontage et nettoyage
	- Capacité du compresseur insuffisant	- Augmenter le nombre de compresseurs
	- Orifice d'air gelé	- Dégivrer
	- Palettes usagées	- Remplacer
	- Paliers supérieur et inférieur usagés	- Remplacer ou réparer
	- Cylindre usagé	- Remplacer
	- Rotor usagé	- Remplacer
	- Réparation et remontage incorrect	- Remonter
Autre erreur de rotation	- Roulement usagé	- Remplacer
	- Montage de palettes incorrecte	- Remonter correctement les palettes

Problèmes et actions à réaliser quand la meuleuse ne tourne pas :

Problème	Cause	Action
Partie endommagée	- Palettes endommagées - Roulement endommagé	- Remplacer - Remplacer
Autres	- Entrée de poussière - Déformation de palette - Rotation par intermitance du moteur - Rouille dans les rainures des palettes du r otor - Mauvaise fonction du régulateur à papillon	- Démontage et nettoyage - Enlever l'expansion - Démontage et réglage - Démontage et dérouillage (revoir le graissage) - Régler ou remplacer

Nota :

POUR TOUTE FORMATION A LA MAINTEN ANCE DES MEULEUSES P NEUMATIQUES

CONTACTEZ-NOUS (

1.21 Accessoires en option

Meuleuse	Référence	Désignation	Code article
L25B	TP02806-0	Pince de serrage D 3	**1057151**
NHG65DLW/NHG65LDLW	G24A00A124	Pince de serrage D 3	**2005637**
	G24A00A124	Pince de serrage D 8	**2005119**
	65X12X9,53Q	Meules à ébarber RAPIDOX 65 X 12 X 10	**5009817**

2. PREVENTION

2.1 Précautions pour l'usage des outils pneumatiques

* Avant d'utiliser vos outits pneumatiques NPK lire attentivement ce qui sui t.
* Les précautions sont classées de la façon suivante :

Attention : Négliger les instructions de ce manuel peut être dangereux pour vous -même.

Précautions : Négliger les précautions indiquées dans ce manuel peut entraîner des dommages à vos outils.

* Assurez-vous de la disponibilité de ce manuel pour que les opérateurs puissent en disposer.

ATTENTION

* Prendre les précautions nécessaires afin d'éviter les dangers électriques, d'incendie et de chocs.
* Garder à l'esprit les précautions et at tentions indiquées dans ce manuel.

Sécurité :

1 - Maintien du poste de travail.
Ne pas quitter le poste de travail en laissant les outils connectés.

2 - Environnement du poste de travail.
Garder l'espace de travail dégagé.
N'utilisez pas vos outils en présence de gaz ou liquides inflammables.

3 - Chocs électriques.
Ne pas utiliser vos outils à proximité d'une source électrique.
Les outils pneumatiques ne sont pas isolés du courant électrique.

4 - Accès au poste de travail.
Seuls les opérateurs ou les personnes autorisées doivent avoir accés au poste de travail.

5 - Abriter les outils lorsque le poste de travail est innocupé.

6 - Utiliser des outils adaptés à l'application.
Utiliser des matériaux et des surfaces adaptées au type d'outil.
S'assurer qu e l'outil soit adapté dimensionnellement.



7 - Vêtements adaptés
S'assurer que les tenues des opérateurs soient adaptées et qu'aucun tissu, cheveu, lacet... ne puissent être entraînés par les parties tournantes de vos outils.



8 - Masque de protection
Il est conseillé de porter un masque de protection de poussière,
notamment dans le cadre de l'usinage des matériaux composites.

9 - Protection auditive.
A partir de 80dB (A), l'opérateur doit obligatoirement mettre une protection auditive durant les opér ations.



10 - Manipulation des tuyaux d'alimentation d'air
Ne pas manipuler brusquement les tuyaux et raccords d'air et éviter de les manipuler à proximité d'objets coupants.

11 - Position de travail
Ne pas travailler avec un outil dans une positio n inconfortable pouvant entraîner une chute.

12 - Raccord d'air
Déconnecter l'outil de son arrivée d'air pour toute manipulation hors utilisation.



13 - Outillage annexe
S'assurer qu'aucun outil annexe de maintenance n'ait été oublié sur l'outil avant la mise en marche (clé de démontage,etc…)

14 - Mise en route de l'outil
S'assurer que la gachette de sécurité de vos outils ne soit pas engagée avant de connecter l'air.

15 - Manipulation
Ne pas utiliser les outils dans un état de fatigue. Rester attentif aux gestes effectués avec un outil en main.

16 - Maintenance
Il est impératif que les outiis soit maintenus en parfait état de fonctionnement pour votre sécurité de travail.
Les outils doivent être lubrifiés et exempts d'humidité.
Les raccords d'air doive nt être contrôlés et changés si nécessaire.

17 - Contrôle des pièces.
Avant chaque utilisation l'outil doit être inspecté.
Les carters de protection doivent faire l'objet d'un contrôle particulier.
Les gâchettes de sécurité doivent fonctionner correctemen t.

18 - Pièces détachées
Les pièces détachées à changer doivent être des pièces d'origine, dont vous trouverez la liste dans ce manuel.
Le montage de pièces ne provenant pas de l'usine du constructeur peut engendrer des dommages pour votre sécurité.

19 - Conserver ce manuel d'utilisation afin de pouvoir le consulter à tout moment.

2.2 Précautions pour l'usage des meuleuses

En plus des précautions générales citées, il est impératif de tenir compte des précautions spécifiques à l'usage des meuleuses.

ATTENTION

1 - La pression d'air doit être de 5,9 bars si une pression supérieure arrive sur la canalisation d'air, utiliser un régulateur d'air.

2 - Contrôler régulièrement la vitesse de rotation des meuleuses, si celle -ci est supérieure à la vitesse maxi indiquée sur l'outil ne pas utiliser l'outil.

3 - Le carter de protection doit toujours être en place.

4 - Les meules utilisées doivent impérativement répondre aux vitesses de rotation et aux diamètres préconisés.

5 - Les carters de protection et les flasques de serrage doivent être d'origine et inchangés dimensionnellement.

6 - Inspecter la meule avant utilisation.

7 - En cas de chute de l'outil procéder à un contrôle de la meule et de la meuleuse.

8 - Prendre en compte le fait que la meuleuse ne stoppe pas immédiatement après le retour de la gâchette de sécurité.



9 - Durant l'utilisation des meuleuses ne pas se déplacer.



10 - Ne pas utiliser de produits liquides durant les opérations.



11 - Ne pas approcher la meule avec une partie du corps durant l'usage.

12 - Ne pas exposer les mains ou tout produit inflammable sur une surface meulée en raison de la chaleur engendrée.



13 Si un bruit anormal survient durant le meulage, stopper immédiatement le travail.



14 - Porter les équipements de protec tion auditive (obligatoire à partir de 80dB (A)), oculaire, respiratoire et les vêtements nécessaires opérations de meulage.



15 - Les opérateurs affectés au changement des meules doivent être impérativement formés et qualifiés.

16 - Après une opération de maintenance, s'assurer que l'outil fonctionne correctement.

17 - Les meules doivent être manipulés et stockés en accordance avec recommandations du fabricant.

18 - Utilisation portative.
Les meuleuses NPK sont des outils conçus pour une utilisation m anuelle, l'intégration de ces outils dans une machine stationnaire peut comporter des risques.

Les précautions citées sont liées à l'usage des meuleuses, elles ne permettent pas à elles seules d'éviter tout risque d'accident. Une grande attention à toute s les consignes de sécurité reste le meilleur moyen de prévention des accidents. Durant les opérations il est donc de la plus grande importance d'être en parfait état physique pour garder une attention maximale .

3. GARANTIE

Pour toute information relativ e aux conditions de garantie de vos ponceuse rotatives, reportez -vous à notre charte de la maintenance.

Quant à d'éventuels dégats de transport en aviser aussitôt le point de vente ou le transporteur.

Pendant la durée de garantie mentionnée, la société DOGA s'en gage à éliminer aussi rapidement que possible tous les défauts qui peuvent être attribués à une déficience du matériel ou de la fabrication. Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages dus à un traitement inadéquat à l'inobservation des instructions, à une surcharge ou à des chocs, à un emploi non approprié, à l'usure naturelle. Les réparations, interventions effectuées par l'acheteur ou par des tiers sans notre accord écrit sont à la charge du client et ont pour conséquence l'arrêt immédiat de la garantie.

DOGA, département HOUNSFIELD n'assume aucune responsabilité pour des dommages causés directement ou indirectement à l'acheteur (dommages consécut ifs, dépenses supplémentaires, manque à gagner, c...).

DOGA HOUNSFIELD

www.doga.fr

Siège Maurepas

Tél. : +33 (0)1 30 66 41 81

Fax : +33 (0)1 30 66 41 84

Agence Lyon

Tél. : +33 (0)4 78 40 95 95

Fax : +33 (0)4 78 40 95 99

Adresse siège

8 avenue Gutenberg - ZA Pariwest

BP 53 - F 78311 Maurepas Cedex

Nous travaillons constamment à l'amélioration de nos produits. De ce fait, les dimensions et indications portées dans cette brochure peuvent parfois ne pas correspondre aux dernières exécutions. De convention expresse, nos ventes sont faites sous bénéfice de réserve de propriété (les dispositions de la loi du 12/5/80 trouvent donc toute leur application).

AFAQ ISO 9001

S.A. au capital de 2 047 200,00 € - Siret 699 800 272 00022 - RCS Versailles B 699 800 272 - NAF 518M

02.17.**20105**.01/08